

## Procès-verbal

### TROISIÈME SESSION DE LA DIX-HUITIÈME ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE

Le 26 février 2019

L'Assemblée ouvre la séance à 13 h 31.

#### Déclarations de ministres

- 154-18(3) Le ministre de l'Industrie, du Tourisme et de l'Investissement fait une déclaration sur l'investissement continu dans le tourisme.
- 155-18(3) Le ministre de la Santé et des Services sociaux fait une déclaration concernant le Plan d'action sur le respect de la culture.
- 156-18(3) Le ministre responsable de la Société d'habitation des Territoires du Nord-Ouest fait une déclaration sur l'Étude de planification des logements pour les personnes âgées.

#### Déclarations de députés

- 554-18(3) Le député de Tu Nedhé-Wiilideh fait une déclaration sur l'enseignement et l'apprentissage des langues autochtones.
- 555-18(3) Le député du Deh Cho fait une déclaration sur l'apprentissage du déné zhatié.
- 556-18(3) Le député de Yellowknife Nord fait une déclaration sur la protection des langues autochtones.
- 557-18(3) Le député de Kam Lake fait une déclaration sur le Mois des langues autochtones.

- 558-18(3) Le député de Nunakput prononce l'éloge funèbre d'Ella Jean Arnakina Nogasak.
- 559-18(3) Le député du Sahtú fait une déclaration au sujet de la formation sur la vérité et la réconciliation à l'intention des étudiants en sciences infirmières.
- 560-18(3) La députée de Yellowknife Centre fait une déclaration sur l'apprentissage des langues autochtones pendant l'enfance.
- 561-18(3) Le député de Nahendeh félicite Steve Nichol, récipiendaire du prix d'excellence 2018 du Service des incendies des Territoires du Nord-Ouest.
- 562-18(3) Le député de Frame Lake fait une déclaration sur la réglementation de l'Office national de l'énergie concernant le pétrole et le gaz dans les zones côtières de la région désignée des Inuvialuits.

#### Rapports de comités permanents et spéciaux

- 12-18(3) Rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales concernant l'examen du rapport de 2018 du vérificateur général du Canada sur les services à l'enfance et à la famille des Territoires du Nord-Ouest.
- 13-18(3) Rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales sur l'examen du projet de loi n<sup>o</sup> 31 : *Loi sur le service d'urgence 911 des Territoires du Nord-Ouest.*

#### Questions écrites

- 16-18(3) Le député de Kam Lake pose une question au ministre responsable de la Commission de la sécurité au travail et de l'indemnisation des travailleurs au sujet des taux de la Commission.

#### Réponses aux questions écrites

- 15-18(3)  
(provisoire) Le greffier dépose une réponse du premier ministre au député de Frame Lake concernant la participation du GTNO au rassemblement de l'Association for Mineral Exploration, en janvier 2019.

## Rapports de comités à la suite de l'étude de projets de loi

Projet de loi n° 25-18(3) Le député de Kam Lake signale que le Comité permanent des opérations gouvernementales a examiné le projet de loi n° 25 : *Loi modifiant la Loi sur l'indemnisation des travailleurs*, et qu'il demande une prolongation de la période d'examen.

Le député de Kam Lake PROPOSE, avec l'appui du député du Sahtú, de prolonger la période d'examen du projet de loi n° 25 : *Loi modifiant la Loi sur l'indemnisation des travailleurs* de 120 jours.

La motion est ADOPTÉE.

Projet de loi n° 26-18(3) Le député de Kam Lake signale que le Comité permanent des opérations gouvernementales a examiné le projet de loi n° 26 : *Loi sur la statistique*, et qu'il a demandé une prolongation de la période d'examen.

Le député de Kam Lake PROPOSE, avec l'appui du député du Hay River Nord, de prolonger la période d'examen du projet de loi n° 26 : *Loi sur la statistique* jusqu'au 11 mars 2019.

La motion est ADOPTÉE.

## Dépôt de documents

355-18(3) Étude sur la planification des logements pour les aînés : Une évaluation territoriale du logement des aînés. Document déposé par le ministre responsable de la Société d'habitation des Territoires du Nord-Ouest.

356-18(3) Votre bien-être, notre priorité : Plan d'action sur le respect de la culture de 2018 à 2020. Document déposé par le ministre de la Santé et des Services sociaux.

357-18(3) Lettre de suivi à la Question orale 27-18(3) : « Vieillir chez soi ». Déposée par le ministre de la Santé et des Services sociaux.

358-18(3) Lettre de suivi à la Question orale 555-18(3) : Programme de jour pour adultes à Yellowknife. Déposée par le ministre de la Santé et des Services sociaux.

Avis de motion

33-18(3) Ajournement prolongé de la Chambre jusqu'au 5 mars 2019.

Avis donné par la députée de Yellowknife Centre.

Deuxième lecture de projets de loi

Projet de loi *Loi sur les aires protégées*

n° 38 :

Projet de loi *Loi sur les droits en matière d'environnement*

n° 39 :

Étude en comité plénier de projets de loi et d'autres affaires

Le comité plénier examine le document déposé 322-18(3) : Budget principal des dépenses 2019-2020, et donne une mise à jour sur les projets effectués.

Troisième lecture de projets de loi

Projet de loi *Loi modifiant la Loi sur la profession de naturopathe*

n° 32 :

Le ministre de la Santé et des Services sociaux demande la tenue d'un vote nominal. Voici les résultats de ce vote :

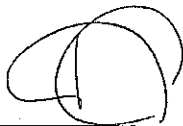
Pour : M. Blake, M. McNeely, M. Vanthuyne, M. Testart, M. Beaulieu, M. O'Reilly, Mme Green, M. Nadli, M. Nakimayak, ministre A. Moses, ministre C. Cochrane, ministre G. Abernethy, ministre R. R. McLeod, ministre R. C. McLeod, ministre W. Schumann, ministre L. Sebert. (16)

Contre : (0)

Abstention : (0)

La motion est ADOPTÉE.

Le président ajourne l'Assemblée à 19 h 36.



Monsieur Jackson Lafferty  
Président de l'Assemblée législative



Monsieur Tim Mercer  
Greffier de l'Assemblée législative